

## DAILY ROUTINE OF BUSINESS

## TABLING OF DOCUMENTS

Mr. Langlois, for Mrs. McDougall (St. Paul's), a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table.—Government responses, pursuant to Standing Order 36(8), to petitions Nos. 343-3602 to 343-3604, 343-3627 and 343-3658 concerning the Armenian genocide.—Sessional Paper No. 343-9/169.

Mr. Langlois, for Mr. Valcourt, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table.—Government responses, pursuant to Standing Order 36(8), to petitions Nos. 343-3405 and 343-3406 concerning the Unemployment Insurance Program.—Sessional Paper No. 343-9/40L.

Mr. Langlois, for Mrs. McDougall (St. Paul's), a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table.—Government responses, pursuant to Standing Order 36(8), to petitions Nos. 343-3691 to 343-3693 and 343-3705 concerning the diversion of water to the United States.—Sessional Paper No. 343-9/63M.

## INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS

On motion of Mr. Andre, seconded by Mr. McDermid, pursuant to Standing Order 68(2), Bill C-114, An Act to amend the Canada Elections Act, was introduced and, pursuant to Standing Order 69(1), was read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 79(2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to amend the Canada Elections Act".

## INTRODUCTION OF PRIVATE MEMBERS' BILLS

On motion of Mr. Thorkelson, seconded by Mr. Thompson, pursuant to Standing Order 68(2), Bill C-407, An Act to amend the Broadcasting Act (religious broadcasting), was introduced and, pursuant to Standing Order 69(1), was read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

## AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

## DÉPÔT DE DOCUMENTS

M. Langlois, au nom de M<sup>me</sup> McDougall (St. Paul's), membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau.—Réponses du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, aux pétitions n<sup>os</sup> 343-3602 à 343-3604, 343-3627 et 343-3658 au sujet du génocide du peuple arménien.—Document parlementaire n<sup>o</sup> 343-9/169.

M. Langlois, au nom de M. Valcourt, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau.—Réponses du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, aux pétitions n<sup>os</sup> 343-3405 et 343-3406 au sujet du Régime d'assurance-chômage.—Document parlementaire n<sup>o</sup> 343-9/40L.

M. Langlois, au nom de M<sup>me</sup> McDougall (St. Paul's), membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau.—Réponses du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, aux pétitions n<sup>os</sup> 343-3691 à 343-3693 et 343-3705 au sujet de la dérivation des eaux vers les États-Unis.—Document parlementaire n<sup>o</sup> 343-9/63M.

## DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Sur motion de M. Andre, appuyé par M. McDermid, conformément à l'article 68(2) du Règlement, le projet de loi C-114, Loi modifiant la Loi électorale du Canada, est déposé et, conformément à l'article 69(1) du Règlement, est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé conformément à l'article 79(2) du Règlement, au sujet du projet de loi précité, se lit comme suit:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée Loi modifiant la Loi électorale du Canada.

## DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Sur motion de M. Thorkelson, appuyé par M. Thompson, conformément à l'article 68(2) du Règlement, le projet de loi C-407, Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion (radiodiffusion religieuse), est déposé et, conformément à l'article 69(1) du Règlement, est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.